

Persoane fizice

Individuals

☐ As **shareholder NON fiscal resident*) in Romania**, I would like to invoke the application of the more favorable tax provisions, as provided by the Double tax treaty concluded between

impuneri incheiata intre Romania si tara mea de rezidenta, respectiv
..... [se va indica tara de rezidenta fiscala] pentru care voi furniza:

-certificat de rezidenta fiscala, in original/copie legalizata, apostilat/supralegalizat, daca este cazul, insotit de traducerea autorizata in romana, in termen de valabilitate

-detalii de contact (recomandabil pentru clarificari suplimentare)

☐ In calitate de **imputernicit al actionarului**, anexe:

-procura speciala notariala in original valabila la data platii (procura trebuie sa fie eliberata cu nu mai mult de 3 ani anterior datei platii sau un termen mai lung, daca acesta este precizat)

-copie act de identitate al imputernicitului in termen de valabilitate - carte/buletin de identitate cu CNP pentru cetatenii romani sau pasaport cu numar de identificare pentru cetatenii straini.

☐ In calitate de **curator al actionarului persoana cu dizabilitati**, anexe:

-copie act juridic ce instituie curatela

-copii acte de identitate ale curatorului si ale actionarului, in termen de valabilitate - carte/buletin de identitate cu CNP pentru cetatenii romani si pasaport cu numar de identificare pentru cetatenii straini.

NOTA:

• Toate documentele suport inmanate la ghiasele bancare in copie simpla vor fi **certificate pentru conformitate cu originalul si semnate** de actionar/imputernicitul acestuia. Suplimentar, **BRD va verifica si va certifica copiile documentelor prezentate de actionari cu documentele in original aduse de acestia la unitatile BRD.**

• **Titularul contului bancar** in care se solicita transferul dividendelor nete poate fi doar actionarul sau, dupa caz, imputernicitul acestuia.

• Comisiunile bancare BRD pentru plata dividendelor nete sunt suportate de SNGN ROMGAZ SA

• **Actionarii nerezidenti fiscal in Romania care doresc aplicarea prevederilor mai favorabile ale conventiei de evitare a dublei impuneri incheiate intre Romania si tara lor de rezidenta**, trebuie sa prezinte certificatul de rezidenta fiscala in original/copie legalizata, apostilat/supralegalizat, daca este cazul, impreuna cu traducerea autorizata a acestuia in limba romana, in termen de valabilitate, precum si detalii de contact pentru eventuale clarificari asupra certificatelor de rezidenta fiscala. **In plus, prevederile mai favorabile ale conventiei de evitare a dublei impuneri incheiate intre Romania si tara de rezidenta a actionarului nu pot fi aplicate in cazul in care actionarul solicita plata intr-o tara cu care Romania nu are incheiat un instrument juridic de schimb de informatii, astfel cum sunt mentionate pe website-ul Ministerului Finantelor Publice din Romania.**

Daca certificatul de rezidenta fiscala nu este transmis impreuna cu cererea de plata a dividendelor nete prin virament bancar, SNGN ROMGAZ SA va retine impozitul pe dividende din dividendul brut in cota prevazuta de lege.

Daca actionarii nerezidenti fiscal in Romania solicita plata intr-o tara cu care Romania nu are incheiat un instrument juridic de schimb de informatii, SNGN ROMGAZ SA va retine impozitul pe dividende din dividendul brut in cota prevazuta de lege.

• Formularul de cerere de plata a dividendelor nete prin virament bancar impreuna cu documentele suport mentionate in acesta pot fi transmise si **prin posta**, cu scrisoare recomandata, la adresa: "BRD – Groupe Societe Generale - Directia Titluri - Turn BRD Blvd. Ion Mihalache 1-7, Sector 1, Bucuresti, Cod postal: 011171".

In aceasta situatie documentele suport solicitate in prezentul formular in copie simpla vor fi transmise in **copie legalizata**.

• **In situatia in care documentele suport sunt emise intr-o alta limba decat limba romana, acestea trebuie depuse apostilate/supralegalizate, daca este cazul, si in traducere autorizata in limba romana.**

• Certificatele de rezidenta fiscala vor fi transmise **prin posta**, cu scrisoare recomandata, catre Societate, la adresa: "SNGN ROMGAZ SA – Serviciul Piata de Capital, Piata C.I.Motas nr.4, Medias, jud.Sibiu, cod postal 551130, Romania".

• **BRD va efectua plata dividendelor nete in cel mult doua zile bancare (sau cel mult zece zile bancare in cazul actionarilor nerezidenti care depun certificate de rezidenta fiscala) de la data primirii de catre BRD a cererii de plata, insotita de documentele**

Romania and my country of residence, namely [please specify the country of fiscal residence] and as such attach hereto:

-valid tax residency certificate, in original/certified copy, apostilled/supralegalized, if applicable, together with authorized translation into Romanian language

- contact details (recommandable for further clarifications)

☐ As **proxy of the shareholder**, I attach hereto:

-original notarized special power of attorney valid on payment date (the special power of attorney has to be issued by maximum 3 years prior to the payment date or by a longer term, if such is specified)

-copy of the proxy's valid identity documents - identity bulletin/card with PIN for Romanian citizens or passport with identification number for foreign citizens.

☐ As **legal guardian of the shareholder person with disabilities**, I attach hereto:

-copy of the legal document setting up the legal guardianship

-copies of the legal guardian's and of the shareholder valid identity documents - identity bulletin/card with PIN for Romanian citizens or passport with identification number for foreign citizens.

NOTE:

• All the supporting documents handed over to the bank desks in simple copy must be marked as **certified true copy under the signature** of the shareholder/its heir/its proxy. Additionally, **BRD will verify and will certify the copy of the documents which are presented by the shareholders against the originals documents.**

• **The holder of the bank account** in which the transfer of the net dividends is requested can only be the shareholder or its heir or proxy, if applicable.

• BRD's banking commissions for the payment of the net dividends are born by SNGN ROMGAZ SA.

• **Shareholders NON fiscal residents in Romania who wish to benefit from the more favorable provisions of the avoidance of double taxation treaties concluded between Romania and their resident country** must submit a valid tax residency certificate, in original/certified copy, apostilled/supra legalized, if applicable, accompanied by authorized translation into Romanian language, as well as contact details for further clarifications related to fiscal certificates. **In addition, the more favorable provisions of the avoidance of double taxation treaties concluded between Romania and shareholder's country of residence can not be applied should the shareholder request that the net dividends to be paid in a country with which Romania has not concluded a legal deed for information exchange, as per Romanian Ministry of Finance website.**

If the tax certificate is not supplied together with payment request form, SNGN ROMGAZ SA will deduct withholding tax from the gross amount at the rate provided by the law.

If the shareholders NON fiscal residents in Romania request that the net dividends to be paid in a country with which Romania has not concluded a legal deed for information exchange, SNGN ROMGAZ SA shall deduct withholding tax from the gross amount at the rate provided by the law.

• The payment request form of the net dividends by bank transfer, accompanied by the supporting documents mentioned therein may be sent by **registered mail** to: "BRD – Groupe Societe Generale - Securities Division – BRD Tower Blvd. Ion Mihalache 1-7, Sector 1, Bucharest, Romania, Postal code 011171".

In this case, the supporting documents requested in this payment request form in simple copy must be transmitted in **notarized copy**.

• **In case the supporting documents are issued in other language than Romanian/English, these must be submitted apostilled/supralegalized, if applicable, and in authorized translation into Romanian language as well.**

• The tax certificates will be sent **by registered mail** to the company at: "SNGN ROMGAZ SA – Capital Market Department, 4 C.I. Motas Square, Medias, Sibiu county, Postal code 551130, Romania".

• **BRD shall make the payment of the net dividends in maximum two banking days (or ten banking days in case of non-residents who submitted tax certificates) from the date of receiving by BRD of the payment request accompanied by correct and complete**

suport complete si corecte. Data creditarii conturilor bancare ale actionarilor depinde de circuitul interbancar si de lantul de banci corespondente.

● **Plata dividendelor nete cuvenite actionarilor SNGN ROMGAZ SA este supusa prevederilor generale in materia prescriptiei, fiind prescriptibila in termen de 3 (trei) ani incepand cu data stabilita de AGA pentru inceperea platilor dividendelor.**

BRD isi rezerva dreptul de a solicita documente suplimentare in urma analizarii cererilor.

***)** Definitia persoanei fizice rezidente si nerezidente, in sensul prevederilor Codului fiscal din Romania, este:

Persoana fizica rezidenta - orice persoana fizica ce indeplineste cel putin una dintre urmatoarele conditii:

- a) are domiciliul in Romania;
- b) centrul intereselor vitale ale persoanei este amplasat in Romania;
- c) este prezenta in Romania pentru o perioada sau mai multe perioade ce depasesc in total 183 de zile, pe parcursul oricarui interval de 12 luni consecutive, care se incheie in anul calendaristic vizat;
- d) este cetatean roman care lucreaza in strainatate, ca functionar sau angajat al Romaniei intr-un stat strain.

Prin exceptie de la prevederile lit. a) - d), nu este persoana fizica rezidenta un cetatean strain cu statut diplomatic sau consular in Romania, un cetatean strain care este functionar ori angajat al unui organism international si interguvernamental inregistrat in Romania, un cetatean strain care este functionar sau angajat al unui stat strain in Romania si nici membrii familiilor acestora;

Persoana fizica nerezidenta - orice persoana fizica care nu este persoana fizica rezidenta.

Telefon

E-mail:

Data:.....

Semnatura solicitantului

supporting documents. The date of the crediting of the bank accounts of the shareholders depends on the interbanking circuit and the chain of the correspondent banks.

● **The payment of the net dividends to which SNGN ROMGAZ S.A's shareholders are entitled to are subject to the general statute of limitations, being prescriptible within three years starting with the date established by GMS to start the dividend payments.**

Following the analysis of the request, BRD reserves the right to request additional documents.

***)** The definition of individual resident and non-resident person, as per the provisions of Romanian Fiscal Code is the following:

Resident individual person - any individual who satisfies at least one of the following conditions:

- a) the person has his or her domicile in Romania;
- b) the centre of the vital interests of the person is located in Romania;
- c) the person is present in Romania for a period or several periods exceeding in full 183 days during any period of 12 consecutive months ending in the calendar year in question;
- d) the person is a Romanian citizen who is serving abroad as an official or employee of Romania in a foreign state.

As an exception to the provisions of letter a) - d), a resident natural person shall not include a foreign citizen with diplomatic or consular status in Romania, a foreign citizen who is an official or employee of an international and intergovernmental organisation registered in Romania, a foreign citizen who is an official or employee of a foreign state in Romania or any members of the family of such foreign citizens;

Non-resident individual person - any individual who is not a resident natural person.

Telephone:.....

E-mail:.....

Date:.....

Signature:.....